

## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*

*(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2010)*

Numer identyfikacyjny / ID No: DZ.02.01.1202.v.02.2017

Producent urządzenia / *Manufacturer*

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*  
**Uziemnik wewnętrzny / Indoor earthing switch: UW – 12**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

PN-EN 62271-102 :2005 + A1:2011 + A2:2013-10 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 102: Odłączniki i uziemniki wysokiego napięcia prądu przemiennego

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*

PN-EN 62271-1 :2009 + A1:2011 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 1: Postanowienia wspólne

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

Lębork, 10.08.2017

PEŁNOMOCNIK  
ds. zintegrowanego systemu zarządzania  
Z upow. *Monika Grabowska*  
inż. *Monika Grabowska*

Zatwierdził / Confirmed by

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o. | ul. Gdańska 60 | 84-300 Lębork

Adres korespondencyjny | *Correspondence address:*

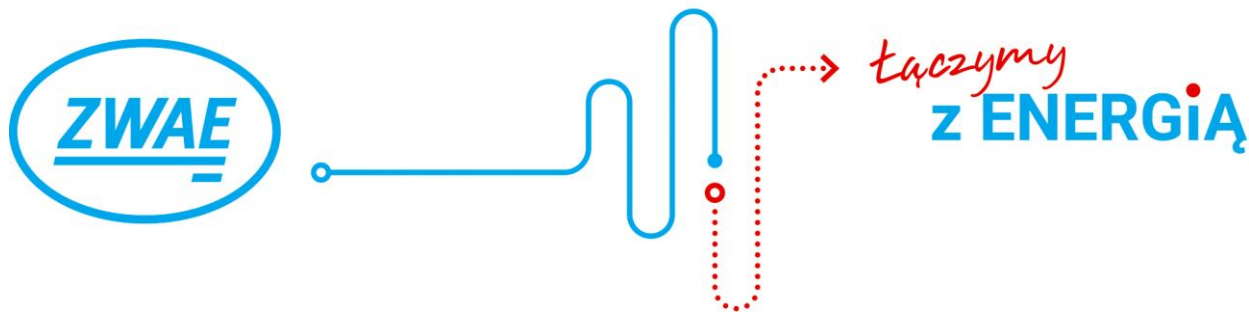
Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Łąkowa 2 | Kębłowo Nowowiejskie | 84-351 Nowa Wieś Lęborska | POLAND

tel.: +48 59 86 33 615 | fax: +48 59 86 33 386 | [zwae@zwae.com.pl](mailto:zwae@zwae.com.pl)

NIP: 841-14-88-591 | KRS: 0000196233 | kapitał zakładowy: 100 000,00 PLN

[zwae.com.pl](http://zwae.com.pl)



## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*

*(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2010)*

Numer identyfikacyjny / ID No: DZ.02.01.2402.v.02.2017

Producent urządzenia / *Manufacturer*

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*  
**Uziemnik wewnętrzny / Indoor earthing switch: UW – 24**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

PN-EN 62271-102 :2005 + A1:2011 + A2:2013-10 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 102: Odłączniki i uziemniki wysokiego napięcia prądu przemiennego

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*

PN-EN 62271-1 :2009 + A1:2011 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 1: Postanowienia wspólne

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

**PEŁNOMOCNIK**  
ds. zintegrowanego systemu zarządzania  
*Monika Grabowska*  
inż. Monika Grabowska

Z upow.

.....  
Zatwierdził / *Confirmed by*

Lębork, 10.08.2017

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o. | ul. Gdańska 60 | 84-300 Lębork

**Adres korespondencyjny | Correspondence address:**

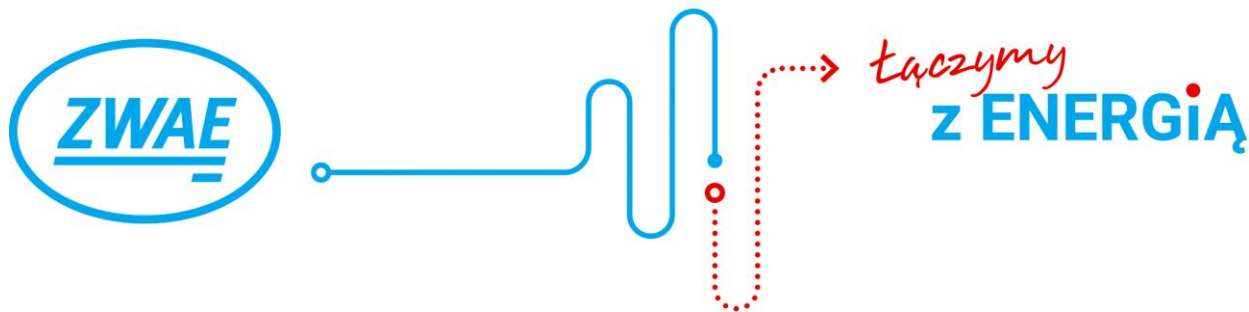
Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Łąkowa 2 | Kębłowo Nowowiejskie | 84-351 Nowa Wieś Lęborska | POLAND

tel.: +48 59 86 33 615 | fax: +48 59 86 33 386 | [zwae@zwae.com.pl](mailto:zwae@zwae.com.pl)

NIP: 841-14-88-591 | KRS: 0000196233 | kapitał zakładowy: 100 000,00 PLN

[zwae.com.pl](http://zwae.com.pl)



## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*

*(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2010)*

Numer identyfikacyjny / ID No: DZ.02.01.1201.v.02.2017

Producent urządzenia / *Manufacturer*

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*  
**Uziemnik wewnętrzny / Indoor earthing switch: UDS – 12**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

PN-EN 62271-102 :2005 + A1:2011 + A2:2013-10 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 102: Odłączniki i uziemniki wysokiego napięcia prądu przemiennego

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*

PN-EN 62271-1 :2009 + A1:2011 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 1: Postanowienia wspólne

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

Lębork, 10.08.2017

PEŁNOMOCNIK  
ds. zintegrowanego systemu zarządzania  
*Monika Grabowska*  
inż. Monika Grabowska

Z upow.

.....  
Zatwierdził / Confirmed by

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o. | ul. Gdańska 60 | 84-300 Lębork

Adres korespondencyjny | *Correspondence address:*

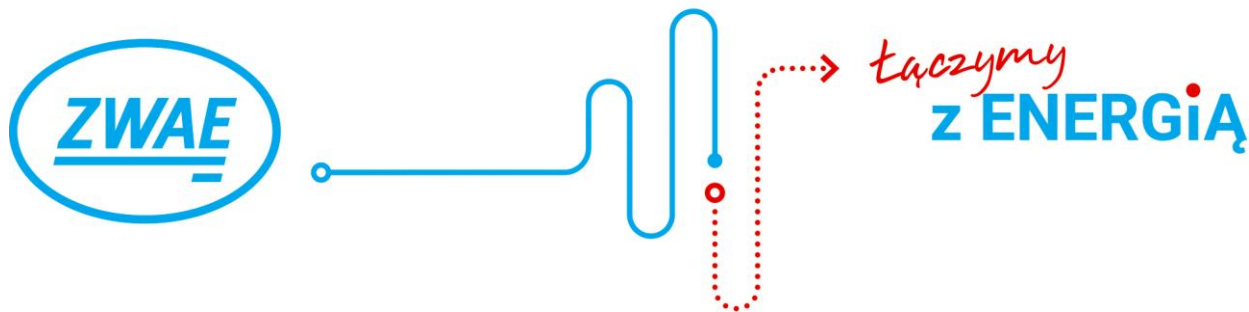
Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Łąkowa 2 | Kębłowo Nowowiejskie | 84-351 Nowa Wieś Lęborska | POLAND

tel.: +48 59 86 33 615 | fax: +48 59 86 33 386 | [zvae@zvae.com.pl](mailto:zvae@zvae.com.pl)

NIP: 841-14-88-591 | KRS: 0000196233 | kapitał zakładowy: 100 000,00 PLN

[zvae.com.pl](http://zvae.com.pl)



## Deklaracja zgodności

*Declaration of conformity*

*(Zgodna z / According to: ISO/IEC 17050-1:2010)*

Numer identyfikacyjny / ID No: DZ.02.01.2401.v.02.2017

Producent urządzenia / *Manufacturer*

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Gdańska 60, 84-300 Lębork, Polska/Poland

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt / *declares under his whole responsibility that the product*  
**Uziemnik wewnętrzny / Indoor earthing switch: UDS – 24**

jest zgodny z postanowieniami wymienionych poniżej norm i/lub innych dokumentów normatywnych  
*/ is applicable to comply with the following standards and/or other normative documents:*

PN-EN 62271-102 :2005 + A1:2011 + A2:2013-10 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 102: Odłączniki i uziemniki wysokiego napięcia prądu przemiennego

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 102: Alternating current disconnectors and earthing switches*

PN-EN 62271-1 :2009 + A1:2011 – Wysokonapięciowa aparatura rozdzielcza i sterownicza –

Część 1: Postanowienia wspólne

*High-voltage switchgear and controlgear – Part 1: Common specifications*

Deklaracja wystawiana jest na podstawie przeprowadzonego nadzoru wszystkich działań mających wpływ na jakość wyrobu zgodnie z Systemem Zarządzania Jakością opracowanym wg normy ISO 9001 oraz wykonanych działań kontrolno-odbiorczych i badań wyrobu.

*This declaration is based of supervision carried out for all activities affecting the quality of our products in accordance with Company's Quality Management System based on ISO 9001 standard and on the base of carried out the routine and sample test.*

Lębork, 10.08.2017

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o. | ul. Gdańska 60 | 84-300 Lębork

**Adres korespondencyjny | Correspondence address:**

Zakład Wytwórczy Aparatów Elektrycznych Sp. z o.o.

ul. Łąkowa 2 | Kębłowo Nowowiejskie | 84-351 Nowa Wieś Lęborska | POLAND

tel.: +48 59 86 33 615 | fax: +48 59 86 33 386 | [zvae@zvae.com.pl](mailto:zvae@zvae.com.pl)

NIP: 841-14-88-591 | KRS: 0000196233 | kapitał zakładowy: 100 000,00 PLN

PEŁNOMOCNIK  
ds. zintegrowanego systemu zarządzania  
*Monika Grabowska*  
inż. Monika Grabowska

Z upow.

.....  
Zatwierdził / Confirmed by

[zvae.com.pl](http://zvae.com.pl)